



# GRUNDSCHULEN UND AUSSERSCHULISCHES BETREUUNGSSYSTEM IN WILTZ

## SCHULJAHR 2023 - 2024

# DAS NEUE SCHULJAHR STEHT VOR DER TÜR!

Liebe Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,

wir können uns vorstellen, dass Sie den Schulbeginn genauso ungeduldig erwarten wie wir. Ob es sich nun um die erste Einschulung Ihres Kindes oder um die Fortsetzung seiner Grundschulzeit handelt: diese Broschüre enthält alle nützlichen Informationen für das kommende Schuljahr. Die drei Grundschulen in Wiltz bieten alle vier Zyklen der Grundschulbildung an, von der Früherziehung bis zum Zyklus 4, und verfügen alle über eine Maison Relais.

Mit der Eröffnung des Campus „Geenzepark“ inmitten des zukünftigen Stadtviertels „Wunne mat der Wooltz“ steht den Schülern ab September ein neues Schulgebäude zur Verfügung. Diese Ganztageeinrichtung, in der Schulunterricht und pädagogische Aktivitäten eng miteinander verknüpft sind, ersetzt die „Villa Mirabella“. Der Geenzepark verfügt neben der Grundschule mit Maison Relais auch über eine Sporthalle und eine Produktionsküche. Die Musikschule und das neue Kindermuseum „PLOMM“ werden 2024 ebenfalls dort einziehen.

Die Schulen Reenert und Villa Millermoaler werden nach dem klassischen Schulsystem und den klassischen Unterrichtszeiten betrieben. Es steht den Eltern frei, ihre Kinder in den Maison Relais anzumelden. Auch in diesen Einrichtungen gibt es eine enge Zusammenarbeit zwischen dem Lehr- und Erziehungspersonal. Die Gemeinde Wiltz zeichnet sich vor allem durch ihre Vielfalt an Kulturen, Nationalitäten und Religionen aus. Dieser Multikulturalität wird auch in unseren Schulen Rechnung getragen: die Kinder lernen so von Anfang an, die Bräuche und Traditionen der örtlichen Gemeinschaften zu verstehen und zu respektieren. Abschließend möchten wir Sie ermutigen, Ihrem Kind die zahlreichen sportlichen und kulturellen Aktivitäten zu zeigen, die von den örtlichen Vereinen und der Musikschule angeboten werden, denn Bewegung und Kultur sind für die Entwicklung von Kindern sehr förderlich.

Wir wünschen Ihnen ein erfolgreiches Schuljahr 2023/2024!

Der Schöffenrat der Gemeinde Wiltz.



# INHALTSVERZEICHNIS

Nützliche Telefonnummern.....	4
Die Wiltzer Grundschulen.....	5
Ganztagsbetreuungsstruktur „Geenzepark“.....	6
Klassisches Schulsystem „Reenert“ und „Villa Millermoaler“.....	7
Schulzeiten.....	8
Betreuungssystem außerhalb der Schulzeiten.....	12

## ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

Wie funktioniert das Einschreibungsverfahren für mein Kind?.....	16
Aufnahme – Alter der Schüler.....	17
Aufnahme von Kindern aus anderen Gemeinden.....	17
Abwesenheit und Freistellung.....	18
Transport.....	20
Zusammenarbeit mit den Eltern.....	21
Beaufsichtigung der Schüler.....	21
Schulbücher.....	22
Unfälle.....	22
Schulferien und schulfreie Tage 2023/2024.....	23

## DIE SCHULAKTEURE

Klassen und Lehrpersonal.....	24
Die Erzieher.....	27
Regionaldirektion 15.....	28
Die Schulkomitees.....	29
Die Elternkomitees.....	30
Die Schulkommission.....	31
Der Schuldienst.....	31
Der schulmedizinische und soziale Dienst.....	31
APEEF.....	32
Plomm.....	33
De sechere Schoulwee.....	34

# NÜTZLICHE TELEFONNUMMERN

## Regionaldirektion 15

Büro Regionaldirektion..... 24 75 58 90

## Verwaltung

### Grundschule

#### Geenzepark

Rue Charles Lambert .....95 83 70 701

#### Villa Millermoaler

9a, av. Nic. Kreins.....95 83 70 640

#### Reenert

11, av. Nic. Kreins .....95 83 70 460

## Gemeinde Wiltz - Schulamt

Laura Wiltgen..... 95 99 39 25

E-Mail: .....enseignement@wiltz.lu / laura.wiltgen@wiltz.lu

## Maison Relais

#### Geenzepark – David Arend & Irma Muhovic

Telefon: ..... 95 83 70 701 (Bureau)

Telefon: ..... 95 83 70 708 (Réception)

E-mail: .....mr-geenzepark@kannerhaus-wooltz.lu

#### Villa Millermoaler – Jeannot Staff & Carmen Schmit

Telefon: ..... 95 83 70 638 (Bureau)

Telefon: ..... 95 83 70 659 (Réception)

E-mail: .....mr-villa-millermoaler@kannerhaus-wooltz.lu

#### Reenert – Noémie Raths & Mélanie Lisch

Telefon: ..... 95 83 70 480 (Bureau)

Telefon: ..... 95 83 70 483 (Réception)

E-mail: .....mr-reenert@kannerhaus-wooltz.lu

#### Kindertagesstätte Kannerhaus Wooltz – Romina Starcevic

Telefon: ..... 95 83 70 831

E-mail:.....romina.starcevic@kannerhaus-wooltz.lu

## Verschiedenes

#### Schulmedizinische Dienste

Centre Médico-Social .....95 83 09 1

# DIE WILTZER GRUNDSCHULEN



## Geenzepark

### Ganztagsbetreuungsstruktur

Rue Charles Lambert, L-9540 Wiltz  
Tel.: 95 83 70 701



## Villa Millermoaler

### Klassisches Schulsystem

9a, avenue Nicolas Kreins, L-9536 Wiltz  
Tel.: 95 83 70 640



## Reenert

### Klassisches Schulsystem

11, avenue Nicolas Kreins, L-9536 Wiltz  
Tel.: 95 83 70 460



*Die Kinder, die in Erpeldingen, Eschweiler, Knaphoscheid und Selscheid wohnen, werden in der Schule „Schoukautz“ in Wilwerwilt eingeschult.*

# GANZTAGSBETREUUNGSSTRUKTUR – GEENZEPARK

## Früherziehung:

Das Früherziehungsangebot des Geenzeparks beinhaltet 25 oder 40 Stunden pro Woche. Die Betreuung kann über diese Zeit hinaus noch erweitert werden, dies zum Tarif „Chèque-Service“. (weitere Informationen auf Seite 12 - 15)

Die Kinder sind in der jeweiligen Schule in 2 verschiedene Gruppen (**A und B**) eingeteilt, die zu unterschiedlichen Zeiten betreut werden.

## Vorschule und Grundschule:

Die Anwesenheit der Kinder ist von **8.00 Uhr bis 16.00 Uhr** obligatorisch. Diese 40 Stunden pro Woche setzen sich zusammen aus: 28 Unterrichtsstunden (kostenlos) und 12 sozialpädagogischen Stunden, die zum Tarif „Chèque-Service“ verrechnet werden. (Weitere Informationen auf Seite S. 12 - 15)

Eine **weitere, zusätzliche Betreuung** ist zwischen 7.00 und 8.00 Uhr morgens und zwischen 16.00 und 19.00 Uhr abends möglich, je nach den Bedürfnissen der Eltern. Auch diese Stunden werden zum Tarif „Chèque-Service“ verrechnet. Die Maison Relais befindet sich im selben Schulgebäude.

Der **klassische Lehrplan für luxemburgische Schulen** bleibt die Grundlage des Unterrichts und legt die zu entwickelnden Kompetenzen fest.

Ein **gemischtes professionelles Team**, bestehend aus Lehrern und Erziehern, kümmert sich um die Gesamtorganisation des Unterrichts und der außerschulischen Betreuung.

Ihr Kind kann jeden Tag zusammen mit anderen Kindern an **sportlichen und kulturellen Aktivitäten** teilnehmen.

# KLASSISCHES SCHULSYSTEM – REENERT & VILLA MILLERMOALER

## Früherziehung:

Das klassische Früherziehungsangebot in den Schulen **Reenert** und **Villa Millermoaler** beinhaltet, je nach Wunsch der Eltern, 20 oder 26 Gratisstunden pro Woche. Die Eltern haben zudem die Möglichkeit, ihre Kinder über diese Zeit hinaus in einer der Kindertagesstätten in Wiltz zum Tarif „Chèque-Service“ betreuen zu lassen. (Weitere Informationen auf Seite 12 - 15)

Die Kinder sind in der jeweiligen Schule in 2 verschiedene Gruppen (**A und B**) eingeteilt, die zu unterschiedlichen Zeiten betreut werden.

## Vorschule und Grundschule:

In der klassischen Grundschule ist die Maison Relais im selben Schulgebäude integriert. Unterricht und pädagogische Aktivitäten sind zeitlich getrennt und unterliegen verschiedenen Verantwortungsbereichen. Es besteht dennoch eine enge Zusammenarbeit zwischen dem Lehrpersonal und den Erziehern.

Die **Anwesenheit Ihres Kindes ist während den Schulstunden obligatorisch** (28 kostenlose Unterrichtsstunden). Außerhalb dieser Schulstunden bietet die im Schulgebäude untergebrachte Maison Relais **außerschulische Betreuung je nach den Bedürfnissen der Eltern** an. Diese Betreuung ist kostenpflichtig und wird nach dem Tarif „Chèque-Service“ verrechnet. (Weitere Informationen auf Seite 12 - 15)

Der **klassische Lehrplan für luxemburgische Schulen** bleibt die Grundlage des Unterrichts und legt die zu entwickelnden Kompetenzen fest. Hausaufgaben werden je nach Vorgabe der Lehrer und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen verteilt. Es gibt zwei unterschiedliche pädagogische Teams: die Lehrer erteilen den Unterricht und die Erzieher sind für die außerschulische Betreuung zuständig. Die Eltern können frei entscheiden, wann und wie oft ihr Kind das Betreuungsangebot der Maison Relais in Anspruch nehmen wird.

# SCHULZEITEN

## GANZTAGSBETREUUNG – FRÜHERZIEHUNG:

### GEENZEPARK

Die Kinder haben die Wahl zwischen 2 verschiedenen Gruppen (A oder B).

Wahl A:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
07:00 - 07:50 Uhr	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
07:50 - 13:00 Uhr	Obligatorische Ganztagsbetreuung (inklusive Mittagessen)				

Wahl B:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
07:00 - 07:50 Uhr	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
07:50 - 15:30 Uhr	Obligatorische Ganztagsbetreuung (inklusive Mittagessen)				
15:30 - 19:00 Uhr	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				

Für eine zusätzliche Betreuung (vor 8:00 Uhr beziehungsweise nach 13:00 oder 16:00 Uhr) können Sie sich an die Maison Relais des **Geenzeparks** wenden. Eine Betreuung außerhalb der angegebenen Zeiten (blau markiert) ist nur für die Kinder möglich, die die Früherziehung des **Geenzeparks** besuchen. Die Früherziehung ist **nicht obligatorisch**. Angenommen werden die Kinder, die am 31. August 2023 **drei Jahre alt sind**.



# SCHULZEITEN

## KLASSISCHES SCHULSYSTEM – FRÜHERZIEHUNG:

### VILLA MILLERMOALER & REENERT

Die Kinder des klassischen Schulsystems können zwischen 2 Gruppen (A oder B) wählen.

Wahl A:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
08:00 - 11:45 Uhr	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung

Wahl B:

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
08:00 - 11:45 Uhr	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung	Früherziehung
14:00 - 16:00 Uhr	Früherziehung		Früherziehung		Früherziehung

Die Früherziehung (Villa Millermoaler & Reenert) findet nur zu den blau gekennzeichneten Zeiten statt. Für eine zusätzliche Betreuung können Sie sich an das **Kannerhaus Wooltz** oder an eine örtliche Kindertagesstätte wenden.

Die Früherziehung ist **nicht obligatorisch**. Angenommen werden die Kinder, die am 31. August 2023 **drei Jahre alt sind**.

# SCHULZEITEN

## GANZTAGSBETREUUNG – ZYKLUS 1.1. BIS 4.2. VORSCHULE UND GRUNDSCHULE

### GEENZEPARK

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>07:00 - 07:50 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
<b>07:50 - 15:30 Uhr</b>	Ganztagsbetreuung mit Unterricht, Mittagessen, Betreuung, Freizeit, Ruhezeit, sportlichen und kulturellen Aktivitäten				
<b>15:30 - 19:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				

## KLASSISCHES SCHULSYSTEM – ZYKLUS 1.1. UND 1.2. – VORSCHULE

### VILLA MILLERMOALER & REENERT

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>07:00 - 08:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
<b>08:00 - 11:45 Uhr</b>	Unterricht	Unterricht	Unterricht	Unterricht	Unterricht
<b>11:45 - 14:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
<b>14:00 - 16:00 Uhr</b>	Unterricht	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)	Unterricht	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)	Unterricht
<b>16:00 - 19:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				

# SCHULZEITEN

## KLASSISCHES SCHULSYSTEM – ZYKLUS 2.1. BIS 4.2. – GRUNDSCHULE

### VILLA MILLERMOALER & REENERT

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>07:00 - 07:55 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
<b>07:55 - 11:50 Uhr</b>	Unterricht	Unterricht bis <b>12:25 Uhr</b>	Unterricht	Unterricht bis <b>12:25 Uhr</b>	Unterricht
<b>11:50 - 14:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				
<b>14:00 - 16:00 Uhr</b>	Unterricht	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)	Unterricht	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)	Unterricht
<b>16:00 - 19:00 Uhr</b>	Fakultative non-formale Bildung (Maison Relais)				

Die Kinder können auch vor 07:55 Uhr, zwischen 11:45 und 14:00 Uhr sowie nach 16:00 Uhr in der Maison Relais betreut zu werden. Außerdem können sie mittags in der Schule essen. Diese zusätzliche Betreuung wird zum Tarif „Chèque-Service“ verrechnet. (Weitere Informationen auf S. 12 - 15)

Die Vorschule (ebenso wie die Grundschule) ist **obligatorisch** für jedes Kind, das am 31. August 2023 vier Jahre alt ist. **Bei Abwesenheit eines schulpflichtigen Kindes wird die Gemeindeverwaltung die vorgesehenen gesetzlichen Maßnahmen einleiten.**

**Für die Kinder des Zyklus 1** bietet die Maison Relais je nach Bedarf der Eltern eine Betreuung jeden Dienstag und Donnerstag von 11:45 bis 12:30 Uhr an, damit die Kinder nicht allein auf ihren Schulbus und/oder auf ihre Geschwister warten müssen. Diese Betreuungsstunden erfolgen nach vorheriger Anmeldung und werden zum Tarif „Chèque-Service“ abgerechnet. Das Anmeldeformular finden Sie auf der Website [www.wiltz.lu](http://www.wiltz.lu). Bei weiteren Fragen können Sie sich an die Lehrkräfte des Zyklus 1 wenden.

# BETREUUNGSSYSTEM AUSSERHALB DER SCHULZEITEN

## „CHÈQUE-SERVICE“ FÜR DIE KINDERBETREUUNG

Die Einführung der „Chèque-Service“ ist der erste Schritt auf dem Weg zu einer kostenlosen außerschulischen Betreuung. Der Tarif hängt von der Einkommenssituation des Haushalts, in dem das Kind lebt, und dem Rang des Kindes in der Geschwisterfolge ab.

### Wer kann das System in Anspruch nehmen?

Alle Kinder, die folgende Bedingungen erfüllen:

- Kinder, die in Luxemburg leben oder von denen ein Elternteil oder gesetzlicher Vertreter aus der europäischen Union stammender Arbeitnehmer in Luxemburg beschäftigt ist
- Kinder, die zwischen 0 und 12 Jahre alt sind und / oder noch die Grundschule besuchen

## DIE NON-FORMALE BILDUNG IST FÜR ALLE KINDER ZUGÄNGLICH

Seit Beginn des Schuljahres 2022-2023 bietet der Staat für jedes schulpflichtige Kind eine kostenlose Betreuung in den non-formalen Strukturen an. Dieses Angebot gilt an Wochentagen während den Schulwochen.

### In welchen Bildungs- und Betreuungsstrukturen ist die Aufnahme kostenlos?

Die kostenlose Leistung gilt in allen Bildungs- und Betreuungsstrukturen, die für Schulkinder gedacht sind: „Maison Relais“ (auch bekannt als Foyer de jour oder Foyer scolaire), Mini-Kindertagesstätten und Tageseltern.

# BETREUUNGSSYSTEM AUSSERHALB DER SCHULZEITEN

## Für wen gilt die kostenlose Betreuung?

Die Betreuung ist kostenlos, wenn Ihr Kind am 31. August 4 Jahre oder älter ist (Beginn der Schulpflicht) und die Grundschule besucht. Die Früherziehung (Précoce) ist allerdings nicht betroffen.

## Wann ist die Betreuung gratis?

Die kostenlose Betreuung wird während den Schulwochen, von montags bis freitags von 07.00 bis 19.00 Uhr angeboten. Außerhalb dieser Uhrzeiten richtet sich der finanzielle Beitrag der Eltern nach den Tabellen des „Chèque-Service“.

## Wie hoch sind die Kosten während den Schulferien?

Die Betreuung ist während den Schulferien **nicht** gratis. Die finanzielle Eigenbeteiligung der Eltern wird gemäß der Tabellen des „Chèque-Service“ berechnet.

## Einschreibung „Chèque-Service“ bei der Gemeinde Wiltz

Mitbringen müssen Sie:

- Die **Sozialversicherungsnummer** des Kindes
- Eine Kopie des **zuletzt ausgestellten Steuerbescheids** oder eine von der Steuerverwaltung ausgestellte **Einkommensbescheinigung** sowie einen Nachweis für die **Einkommenssituation** des Haushalts (die 3 letzten Lohnbescheinigungen, Arbeitslosengeldbescheinigung, ...)
- Die Empfänger des **REVIS** (Einkommen zur sozialen Eingliederung): jüngste vom Nationalen Solidaritätsfond ausgestellte Bescheinigung

# BETREUUNGSSYSTEM AUSSERHALB DER SCHULZEITEN

- Wenn dem Antragsteller **zu zahlender Unterhalt** zugesprochen wurde: eine Kopie des Urteils oder ein Bankauszug

Die Mitgliedschaft beim „Chèque-Service“ kann in der Gemeindeverwaltung beim Biergeramt beantragt werden.  
(Tel.: 95 99 39 1).

## Einschreibung bei Betreuungsstrukturen

Das Verfahren zur Anmeldung in einer Betreuungseinrichtung bleibt unverändert, so dass nach wie vor gilt: Die Eltern wenden sich an die Einrichtung ihrer Wahl und die Kinder erhalten **je nach Verfügbarkeit** einen Betreuungsplatz. Weitere Informationen: Nutzen Sie die **kostenlose Rufnummer: 8002 1112**. ([www.chequeservice.lu](http://www.chequeservice.lu))

## Wie kann ich das kostenlose Angebot nutzen?

Wenn Ihr Kind bereits eine Bildungs- und Betreuungseinrichtung besucht, müssen Sie nichts unternehmen.

Sollte dies noch nicht der Fall sein, müssen Sie zunächst dem System des „Chèque Service“ (CSA) beitreten. Falls sie in Luxemburg wohnen, können Sie die notwendigen Schritte bei ihrer Gemeindeverwaltung durchführen. Falls Sie Grenzgänger sind, wenden Sie sich bitte an die Zukunftskasse. Anschließend können Sie Ihr Kind in einer dem CSA-System angeschlossenen Bildungs- und Betreuungsstruktur einschreiben.

## Sind die Mahlzeiten ebenfalls kostenlos?

Während den Schulwochen ist das Mittagessen für alle schulpflichtigen Kinder kostenlos. Während den Schulferien sind die kostenlose Mahlzeiten für Kinder aus Familien vorbehalten, deren Einkommen weniger als das Doppelte des sozialen Mindestlohns beträgt. Für alle anderen Kinder werden die Mahlzeiten nach den Tabellen des „Chèque-Service“ berechnet.

# BETREUUNGSSYSTEM AUSSERHALB DER SCHULZEITEN

## MAISON RELAIS

Es befindet sich jeweils eine „Maison Relais“ in jedem der 3 Schulgebäude. Sie sind zugänglich für alle Kinder, die die Grundschule in Wiltz besuchen.

Die Kinder werden während den Schulzeiten, ebenso wie während den Schulferien **von montags bis freitags von 07:00 bis 19:00 Uhr** betreut. Der Preis der Betreuung und der Mahlzeiten wird über die „Chèque-Service“-Tarife abgerechnet. Für die Einschreibung in der Maison Relais müssen die Schüler im Besitz einer „Chèque-Service“ Karte sein. Einschreibungen im Laufe des Jahres sind schwierig. Alle zusätzlichen Anfragen werden auf einer Warteliste eingetragen.

### Wichtig:

- Die Schüler des Zyklus 1 werden vom Personal der Maison Relais in ihren Klassen abgeholt und in die Maison Relais begleitet. Die Schüler der Zyklen 2 bis 4 begeben sich selbstständig zum Checkpoint, wo sie vom Personal der Maison Relais in Empfang genommen werden.
- Jede Abwesenheit Ihres Kindes muss umgehend mitgeteilt werden. Im Falle einer unentschuldigten Abwesenheit informiert die Maison Relais umgehend die Eltern und gegebenenfalls den Klassenlehrer. **Falls die Eltern nicht zu erreichen sind, behält die Maison Relais sich vor die Polizei einzuschalten.**

# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

## WIE SCHREIBE ICH MEIN KIND IN DER SCHULE EIN?

Um Ihr Kind in die Wiltzer Schule einzuschreiben sind 2 Schritte notwendig.

### **1. Wohnortanmeldung beim „Biergeramt“.**

Grand-Rue 2, L-9530 Wiltz.

Tel.: 95 99 39 1, E-Mail: [biergeramt@wiltz.lu](mailto:biergeramt@wiltz.lu)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8:30 bis 11:30 Uhr und 13:30 bis 16:30 Uhr (jeden Mittwoch bis 19:00 Uhr)

### **2. Einschreibung ihres Kindes beim Schulamt der Gemeinde Wiltz.**

Bitte bringen Sie folgende Unterlagen mit:

- Wohnortbescheinigung (certificat de résidence)
- Ausweis des Vormundes und des Kindes

Secrétariat – Schulamt (Service scolaire)

Grand-Rue 2, L-9530 Wiltz

E-Mail: [enseignement@wiltz.lu](mailto:enseignement@wiltz.lu)

Laura Wiltgen

Tel.: 95 99 39 25, E-Mail: [laura.wiltgen@wiltz.lu](mailto:laura.wiltgen@wiltz.lu)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8:30 bis 11:30 Uhr und von 13:30 bis 16:30 Uhr.



# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

## AUFNAHME – ALTER DER SCHÜLER

### **Früherziehung**

Zulässig für die Früherziehung sind alle Kinder, die am 31. August dieses Jahres 3 Jahre alt sind.

### **Zyklus 1.1. und 1.2. - Vorschule**

Zulässig für die Vorschule sind alle Kinder, die am 31. August dieses Jahres 4 Jahre alt sind.

### **Zyklen 2 bis 4 - Grundschule**

Zulässig sind alle Kinder, die am 31. August dieses Jahres 6 Jahre alt sind.

## **AUFNAHME VON KINDERN AUS ANDEREN GEMEINDEN** (Großherzogliche Verordnung vom 14.05.2009).

Eltern, die ihre Kinder in die Schule einer anderen Gemeinde einschulen möchten als in diejenige ihres Wohnortes, müssen vor dem 1. Mai des nächsten Schuljahres einen schriftlichen und begründeten Antrag an das Schöffenkollégium dieser Gemeinde stellen. Das Schöffenkollégium teilt den Eltern seine Entscheidung vor dem 15. Mai mit. Ist diese Entscheidung positiv, müssen die Eltern die Gemeinde ihres Wohnortes innerhalb von 8 Tagen darüber informieren.

### **Als Motive für die Einschulung in einer anderen Gemeinde gelten:**

1. Betreuung des Kindes durch ein Familienmitglied (bis zum 3. Grad verwandt);
2. Betreuung durch eine dritte Person, die eine staatliche Anerkennung besitzt;
3. Betreuung des Kindes durch eine staatlich anerkannte Einrichtung, die im sozialpädagogischen Bereich tätig ist;
4. Arbeitsort der Eltern.

# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

## ABWESENHEIT UND FREISTELLUNG

Ist Ihr Kind **krank** oder kann aus einem anderen Grund die Schule nicht besuchen, so informieren Sie bitte **vor 8:00 Uhr morgens die Schule:**

- Geenzepark: 95 83 70 701
- Villa Millermoaler: 95 83 70 640
- Reenert: 95 83 70 460

**Wird die Schule nicht benachrichtigt, so ist das Lehrpersonal verpflichtet, die Abwesenheit Ihres Kindes der Gemeindeverwaltung mitzuteilen, die dann alle notwendigen Maßnahmen ergreift.**

Wenn das Kind länger als zwei Tage fehlt, geben Sie der Lehrkraft bitte ein ärztliches Attest.

Ihr Kind kann nur **auf Grund einer schriftlichen und begründeten Anfrage seitens einer erziehungsberechtigten Person vom Schulbesuch freigestellt werden:**

- Für **1 Tag** (oder einen Teil eines Tages): durch den / die Klassenlehrer/-in
- Für **mehr als 1 Tag:** durch den Präsidenten des Schulkomitees

Ohne **ministerielle Genehmigung** darf die Gesamtdauer der Freistellungen 15 Tage nicht überschreiten, davon maximal fünf aufeinanderfolgende Tage pro Schuljahr.

# Vorlage Entschuldigung vom Unterricht



Name des Schülers / der Schülerin: .....

Sehr geehrte Frau, sehr geehrter Herr,

Ich Unterzeichnete(r) .....

bitte Sie die Abwesenheit meines Kindes

vom ..... bis zum ..... eingeschlossen,

wegen ..... zu entschuldigen.

Mit freundlichen Grüßen

Wiltz, den ..... Unterschrift: .....

# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

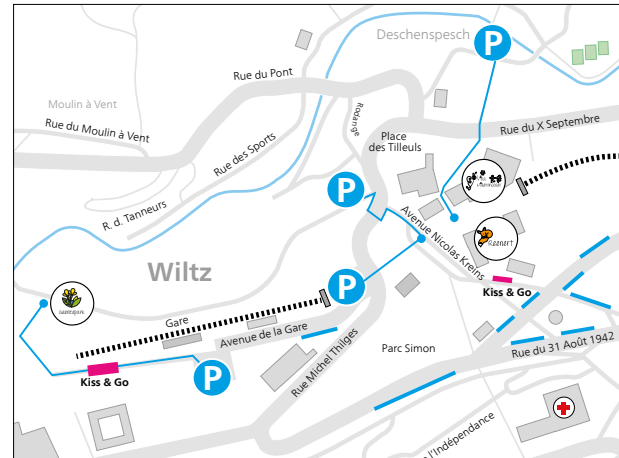
## TRANSPORT

Die Gemeinde Wiltz empfiehlt den Eltern, die Kinder nicht mit dem Privatwagen zur Schule zu bringen, sondern dass die Schüler zu Fuß oder mit dem Bus zur Schule kommen.

### Individualverkehr

Falls Sie Ihre Kinder trotzdem mit dem Auto bringen, möchte die Gemeindeverwaltung Sie auf Folgendes hinweisen:

- Die Avenue Nicolas Kreins ist für jeglichen Verkehr gesperrt.
- Es wird empfohlen, die öffentlichen Parkplätze in der Umgebung zu benutzen, z.B. den Parkplatz an der Ecke der Avenue de la Gare, von dem aus Sie durch den Simon-Park direkt zur Schule gelangen können.
- Es ist nicht erlaubt, den privaten Parkplatz des SMATCH-Supermarkts zu benutzen, um die Schüler dort abzusetzen!
- Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den kommunalen Ordnungshüter, der morgens vor Ort ist.



## ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

### Schultransport 2023/2024

In Wiltz gibt es keinen eigenen Schulbus. Die Schüler können die RGTR-Buslinien sowie den City-Bus Wiltz nutzen. Die Fahrpläne können an den Bushaltestellen, auf [www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu) und unter der Telefonnummer 2465 2465 in Erfahrung gebracht werden.

### ZUSAMMENARBEIT MIT DEN ELTERN

In jeder Klasse können sich die Eltern an die betreffende Lehrperson sowie an die „*équipe pédagogique*“, welche mit den Klassenlehrer/-innen eines gleichen Zyklus zusammenarbeiten, wenden. Die Eltern und die Lehrer/-innen treffen sich in regelmässigen Abständen um persönliche Gespräche über den Entwicklungsstand Ihres Kindes zu führen. Diese Unterredungen sollten zu Zeiten stattfinden, an denen auch berufstätige Eltern problemlos anwesend sein können. Die Eltern sind dazu aufgefordert, den Einladungen seitens des Schulpersonals, des Schulkomitees oder des Schulinspektors Folge zu leisten.

Während des Schuljahres finden regelmässig Informationsversammlungen statt, in denen sich die Eltern auch beraten lassen können, z.B. über die Zielsetzung der Kompetenzsockel oder über die Abschlussbewertung ihres Kindes am Ende eines Zyklus. Des Weiteren können die Eltern dort Informationen über die Organisation der jeweiligen Klassen erhalten. Die Eltern können sich auch an den Präsidenten des Schulkomitees wenden (Termin nach Absprache telefonisch oder via Mail vereinbaren).

# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

## BEAUFSICHTIGUNG DER SCHÜLER

Das Lehrpersonal beaufsichtigt abwechselnd die Schüler der Vor- und der Grundschulklassen. Ein Aufsichtsplan, der vom Schulkomitee erstellt wird, gewährleistet die Anwesenheit von Aufsichtspersonen auf den Höfen der Schulgebäude:

- 10 Minuten vor Schulbeginn (morgens und nachmittags)
- während den Pausen (im Schulhof)
- 10 Minuten nach Schulschluss

Am Ende des Unterrichts sorgen die Lehrpersonen dafür, dass alle Schüler das Schulgebäude verlassen. Die Lehrkräfte, die im Aufsichtsplan aufgeführt sind, überwachen ebenfalls die Schüler bei der Ankunft und Abfahrt der Busse. Die Eltern sind dennoch gebeten Ihre Kinder **pünktlich** (zu den auf den Seiten 8 – 11 aufgeführten Zeiten) abzuholen.

## SCHULBÜCHER

Alle Schüler erhalten die Schulbücher **kostenlos**.

## UNFÄLLE

Sämtliche Unfälle mit körperlichen oder materiellen Schäden (in der Schule und auf dem direkten Schulweg) müssen **sofort** dem/der Klassenlehrer/-in beziehungsweise der Maison Relais (je nach Zeitpunkt des Unfalls) gemeldet werden.

# ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

## SCHULFERIEN UND SCHULFREIE TAGE 2023/2024

Das Schuljahr beginnt am Freitag, den 15. September 2023 und endet am Montag, den 15. Juli 2024.

### Schulferien

Allerheiligen	28. Oktober 2023	–	5. November 2023
Weihnachten	23. Dezember 2023	–	7. Januar 2024
Karneval	10. Februar 2024	–	18. Februar 2024
Ostern	30. März 2024	–	14. April 2024
Pfingsten	25. Mai 2024	–	2. Juni 2024
Sommerferien	16. Juli 2024	–	15. September 2024

**BEMERKUNG:** Wir möchten besonders darauf hinweisen, dass es einem schulpflichtigen Kind **nicht erlaubt vor Beginn der Schulferien in den Urlaub zu fahren oder den Urlaub über das Ende der Schulferien hinaus zu verlängern.**

### Schulfreie Tage

Nikolaustag	6. Dezember 2023
Tag der Arbeit	1. Mai 2024
Europatag	9. Mai 2024
Christi Himmelfahrt	9. Mai 2024
Pfingstmontag	20. Mai 2023

Am Tag nach der Erstkommunion findet in den Klassen des dritten Zyklus der Grundschule der normale Unterricht statt. Die Lehrer dieser Klassen nehmen jedoch schriftliche Entschuldigungen für das Fehlen von Schülern am Vormittag an.

# DIE SCHULAKTEURE – KLASSEN, LEHRPERSONAL UND TELEFONNUMMERN

## Geenzepark – Rue Charles Lambert

### **Terra – Zyklus 1 (Früherziehung)**

Antoinette Mertens & Sandra Dozzo  
Claude Kremer & Andrea Huppertz

### **Terra – Zyklus 1 Vorschule**

Klasse 1: Estelle Siebenaler  
Klasse 2: Carmen Majeres  
Klasse 3: Daniela Ribeiro  
Klasse 4: Julie Gereke

### **Aqua – Zyklus 2 (1. und 2. Grundschulklasse)**

Klasse 1 (2.1): Melanie Máslo  
Klasse 2 (2.2): Katy Branquinho

### **Luna - Zyklus 3 (3. und 4. Grundschulklasse)**

Klasse 1 (3.1): Ana Soares  
Klasse 2 (3.2): Coralyne Schoenherr

### **Stella - Zyklus 4 (5. und 6. Grundschulklasse)**

Klasse 1 (4.1): Ralph Schon  
Klasse 2 (4.2): Pol Peiffer

### **Zusätzliche Lehrer/-innen**

Angie Wauters, Ken Weis

**IEBS:** Daniel Weber

**Cours d'accueil:** Danielle Melchior, Vivianne Kinnen,  
Jaqueline Kaiser

**ESEB:** Michèle Reiles

### **Telefonnummern:**

Cycle 1 - Terra	95 83 70 712
Cycle 2 - Aqua	95 83 70 715
Cycle 3 - Luna	95 83 70 710
Cycle 4 - Stella	95 83 70 713



# DIE SCHULAKTEURE – KLASSEN, LEHRPERSONAL UND TELEFONNUMMERN

## Reenert – 11, av. Nicolas Kreins

### Zyklus 1 (Früherziehung)

Rosanne Hosmar & Joy Sassel	95 83 70 410
Sara Reis de Jesus & Valérie Gindt	95 83 70 408

### Zyklus 1 Vorschule

Klasse 1: Julie Van den Berg	95 83 70 405
Klasse 2: Sarah Michiels	95 83 70 403
Klasse 3: Line Ancillon	95 83 70 407
Klasse 4: Sandra Everad	95 83 70 404
Klasse 5: Nadia Lallemand	95 83 70 406

### Zyklus 2 (1. und 2. Grundschulklasse)

Klasse 1 (2.1): Jessica Gomes de Jesus	95 83 70 416
Klasse 2 (2.1): Conny Reiffers	95 83 70 414
Klasse 3 (2.1): Ellen Seiwert	95 83 70 415
Klasse 4 (2.2): Diana Bajraktaraj	95 83 70 417
Klasse 5 (2.2): Raquel Pinto Teixeira	95 83 70 412
Klasse 6 (2.2): Ana Cabral	95 83 70 411
Klasse 7 (2.2): Mélanie Schaus	95 83 70 413

### Zyklus 3 (3. und 4. Grundschulklasse)

Klasse 1 (3.1): Alexandra Plumer	95 83 70 424
Klasse 2 (3.1): Dany Petit	95 83 70 426
Klasse 3 (3.1): Isabelle Graffé	95 83 70 422
Klasse 4 (3.2): Gaby Loutsch	95 83 70 423

Klasse 5 (3.2): Christiane Cerqueira	95 83 70 425
Klasse 6 (3.2): Vera Augscheller	95 83 70 427
Klasse 7 (3.2): Ajla Redzepovic	95 83 70 421

### Zyklus 4 (5. und 6. Grundschulklasse)

Klasse 1 (4.1): Maurane Schlossmacher	95 83 70 436
Klasse 2 (4.1): Maryse Loutsch	95 83 70 433
Klasse 3 (4.1): Lynn Schmitz	95 83 70 431
Klasse 4 (4.2): Lou Majerus	95 83 70 434
Klasse 5 (4.2): Sammy-Jo Flander	95 83 70 432
Klasse 6 (4.2): Sejla Aganovic	95 83 70 435

### Zusätzliche Lehrer/-innen

Monique Arens, Jenny Betz, Vito Fiume, Christoph Glod, Mirlinda Gorqaj, Katja Götz, Cristiana Landeira, Lisa Machado, Sven Ramponi, Nathalie Raveane, Lindsay Schweig, Linda Thelen, Jasmine Wagner, Claude Windeshausen

**IEBS:** Astrid Neuman

**Cours d'accueil:** Jaqueline Kaiser et Viviane Kinnen

**ESEB:** Elisabete Da Silva Correia, Christiane Diederich, Yves Kails, Sylvie Koop, Jil-Lucie Peffer et Edy Weber

# DIE SCHULAKTEURE – KLASSEN, LEHRPERSONAL UND TELEFONNUMMERN

## Villa Millermoaler – 9a, av. Nicolas Kreins

### Zyklus 1 (Früherziehung)

Claudine Braun, Romy Malget & Tessy Wagener 95 83 70 635

### Zyklus 1 (Vorschule)

Klasse 1: Malou Goetz 95 83 70 631  
Klasse 2: Sandy Rentmeister & Sharon Laux 95 83 70 632  
Klasse 3: Elisabeth Stouffs 95 83 70 642  
Klasse 4: Sandy Vanhaekendover 95 83 70 633  
Klasse 5: Nadine Bredimus & Nina Sauber 95 83 70 634

### Zyklus 2 (1. und 2. Grundschulklasse)

Klasse 1 (2.1): Yves Schlabertz 95 83 70 657  
Klasse 2 (2.1): Simone Mack & Julie Rothe 95 83 70 643  
Klasse 3 (2.2): Isabelle Sentges 95 83 70 644  
Klasse 4 (2.2): Simone Schaack & Sandy Turmes 95 83 70 641  
Klasse 5 (2.2): Corine Wagner 95 83 70 645

### Zyklus 3 (3. und 4. Grundschulklasse)

Klasse 1 (3.1): Lena Mafra 95 83 70 684  
Klasse 2 (3.1): Mandy Lisch 95 83 70 683

Klasse 3 (3.2): Kerstin Kohnen & Marie-Anne Rickal-Schweig 95 83 70 654  
Klasse 4 (3.2): Catherine Gira 95 83 70 652  
Klasse 5 (3.2): Romy Federspiel 95 83 70 656

### Zyklus 4 (5. und 6. Grundschulklasse)

Klasse 1 (4.1): Gilles Messerig 95 83 70 655  
Klasse 2 (4.1): Mike Miller & Manuela Jaas 95 83 70 653  
Klasse 3 (4.2): Luca Annese 95 83 70 681  
Klasse 4 (4.2): Manon Feyen 95 83 70 651  
Klasse 5 (4.2): Claude Stork 95 83 70 682

### Zusätzliche Lehrer/-innen

Elodie Detombes, Stéphanie Friob-Bohnert, Myriam Hofferlin, Dan Huet, Manuela Jaas, Alessia Palazzi, Marie-Anne Rickal-Schweig, Julie Rothe, Gilles Schammel

**IEBS:** Claudine Schweig-Pletgen

**Aux. Ed.:** Sylvie Asselborn-Keyser

**Cours d'accueil:** Danielle Melchior, Jaqueline Kaiser et Vivianne Kinnen

**ESEB:** Nathalie Conrath, Laurence Monin et Michèle Reiles

# DIE SCHULAKTEURE

## DIE ERZIEHER

Das Lehrpersonal unserer Grundschulen wird durch Erzieher unterstützt und ergänzt.

Die Erzieherinnen und Erzieher versuchen, angemessen und kompetent auf die Bedürfnisse der Kinder einzugehen. Auf der Grundlage täglicher Beobachtungen versuchen sie, Konflikte zwischen den Kindern durch gemeinsame Spiele und Aktivitäten zu lösen. Neben der Förderung der schulischen Aktivitäten ist es auch wichtig, das Sozialverhalten der Schüler zu stärken.

# DIE SCHULAKTEURE

## REGIONALDIREKTION 15

Die Wiltzer Schulen gehören zur Regionaldirektion 15.

Direktor: Herr Marc Schreiner.

Beigeordnete Direktoren:

Herr Thomas Theisen, Herr Gilles Develter  
und Frau Joëlle Bernard

### **Kontakt: Büro Regionaldirektion 15**

8, avenue Nic Kreins, L-9536 Wiltz

Tel.: 24 75 58 90

E-Mail: secretariat.wiltz@men.lu

### **Die Aufgaben des Direktors und der beigeordneten Direktoren sind folgende:**

- Sämtliche öffentliche und private Grundschulen seiner Region zu beaufsichtigen sowie die ausschließliche Unterbringung der Kinder durch deren Eltern zuhause zu überwachen
- für ein gutes Funktionieren der Schulen zu sorgen und darauf zu achten, dass die Richtlinien und Dienstvorschriften des Schulgesetzes eingehalten werden
- seine dienstlichen Befugnisse in seiner Region beim Lehrpersonal auszuüben

- die Gesamtheit der Lernaktivitäten zu überwachen, die während der Schulzeiten stattfinden
- den Dialog und die Absprache zwischen den schulischen Partnern zu fördern
- an der Umsetzung der schulischen Erfolgspläne teilzunehmen

### **Das Sekretariat der Regionaldirektion erfüllt folgende Aufgaben:**

- Erledigen von Verwaltungsarbeiten
- Vermitteln von Ersatzpersonal aus der „réserve des suppléants“ für die gesamte Grundschule sowie im einzelnen Fall im Laufe des Schuljahres. (z. B. falls eine Lehrperson kurzfristig erkrankt)
- Die Verwaltung der Archiva
- Das Ausleihen von pädagogischem und didaktischem Material und Dokumente

# DIE SCHULAKTEURE

## DIE SCHULKOMITEES DER GEMEINDE WILTZ

### **Geenzepark - Rue Charles Lambert**

- Angie Wauters, Präsidentin 95 83 70 701
- Julie Gereke
- Pol Peiffer
- Ralph Schon

### **Reenert - 11, avenue Nicolas Kreins**

- Linda Thelen, Präsidentin 95 83 70 437
- Isabelle Graffé
- Maryse Loutsch
- Sven Ramponi
- Joy Sassel

### **Villa Millermoaler - 9a, avenue Nicolas Kreins**

- Dan Huet, Präsident 95 83 70 680
- Stéphanie Friob-Bohnert
- Malou Goetz
- Manuela Jaas
- Julie Rothe

# DIE SCHULAKTEURE

## DIE ELTERNKOMITEES

Die verschiedenen Elternkomitees setzen sich aus Eltern zusammen, deren Kinder die Wiltzer Grundschulen besuchen. Die Elternvertreter werden jeweils für die Dauer von 3 Jahren genannt.

### **Geenzepark:**

Moris Moreno  
Vinciane Granjean  
Rosa Rodrigues  
Vera Lucia Miranda Lima  
Delmiro Gomes Dos Santos  
Antonio Neves Lima

### **Reenert:**

Sabrina Schleich  
Amerisa Imamovic-Cosic  
Aida Mujkic-Rizvic  
Conny Hieff  
Saima Jusufovic  
Uneisa Jusufovic  
Sabrina Tutic Badic

### **Villa Millermoaler:**

Nadia Andoulsi  
Amela Bormann  
Claudia Giorgio  
Misala Hamzic-Tutic  
Paulo Marinho  
Elisa Mujkanovic  
Adisa Osmanovic  
Jim Shinn  
Sadija Turkovic

## DIE SCHULAKTEURE

### DIE SCHULKOMMISSION

Aufgrund der Kommunalwahlen wird die Zusammensetzung der Schulkommission in der nächsten Sitzung des Gemeinderats festgelegt. Diese wird anschließend auf der Webseite der Gemeinde veröffentlicht: [www.wiltz.lu](http://www.wiltz.lu)

### DAS SCHULAMT DER GEMEINDE WILTZ

Das Schulamt sorgt für den reibungslosen Ablauf des Schulwesens in unserer Gemeinde. Es ist zuständig für die Schulorganisation, die Einschreibung der Kinder, den Austausch mit dem Lehrpersonal, den Schultransport, den medizinischen Schuldienst, die Meldung von Unfällen, das Ausstellen von Schulzertifikaten, ...

### Gemeindeverwaltung Wiltz - Schulamt

2, Grand-Rue, L-9530 Wiltz  
E-Mail: [enseignement@wiltz.lu](mailto:enseignement@wiltz.lu)

Kontaktperson:

Laura Wiltgen  
Tel.: 95 99 39 25  
E-Mail: [laura.wiltgen@wiltz.lu](mailto:laura.wiltgen@wiltz.lu)

### DER SCHULMEDIZINISCHE UND SOZIALE DIENST

#### Centre médico-social Wiltz

4, avenue Nic Kreins, L-9536 Wiltz  
Tel.: 95 83 09 1

# DIE SCHULAKTEURE

## ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES - APEEF

Das Ziel der Vereinigung ist es die Schulen zu unterstützen indem sie bei der Umsetzung von Projekten behilflich ist, wie z.B. der finanziellen Unterstützung bei Klassenfahrten, bei der Planung von Spielplätzen, der Finanzierung einer Theateraufführung oder einer Lesung.

### **Mitglieder:**

Tom PAQUAY, Präsident,  
Anela ADROVIC, Vize-Präsidentin  
Nathalie JURGA, Sekretärin  
Sabrina SCHLEICH, Kassenwart  
Angela BIANCO, Mitglied  
Michèle CLEES, Mitglied  
Dominique BUKASA, Mitglied  
Aurore PIERLOT, Mitglied  
Claudine KRINGS, Mitglied  
Emilia MARTINS, Mitglied  
Annie RIBEIRO-HEIDSTRA, Mitglied



# KINDERMUSEUM PLOMM

AB **2024** IM NEUEN  
**CAMPUS GEENZEPARK** IN WILTZ

Für **Kinder bis 12 Jahre** & **ihre Familien**

Für **Maison Relais** & **Schulen**

Für **jeden**, der für Kinder ein offenes Ohr hat



@ KannerMusée PLOMM  
[www.plomm.lu](http://www.plomm.lu)



# «DE SECHERE SCHOULWEE»

## AUF AUSGESCHILDERTEN WEGEN SICHER ZUR SCHULE

### Ihr Kind ist sicher auf dem Schulweg wenn es:

- immer auf dem Bürgersteig bleibt oder auf der linken Straßenseite geht, falls es keinen Bürgersteig gibt;
- die Straße nur auf dem Zebrastreifen überquert, aber nicht ohne vorher zuerst nach links, dann nach rechts und nochmals nach links geschaut zu haben, um sicher zu gehen, dass kein Fahrzeug kommt;
- helle Kleider trägt, möglichst mit Reflektoren an der Jacke (am Mantel) und am Schulranzen, dies vor allem im Herbst und Winter;
- nie zu Fremden ins Auto steigt;
- mit Ihnen selbst mit Freunden oder Bekannten zur Schule geht;
- rechtzeitig von zu Hause weggeht, damit es nicht eilen und über die Straße laufen muss!

### Zu Fuß zur Schule gehen bietet folgende Vorteile:

- ihr bewegt euch und werdet dadurch automatisch fitter;
- ihr seid draußen an der frischen Luft und entdeckt die Natur;
- ihr schont die Umwelt und ihr könnt schneller sein als mit dem Auto;
- ihr spart das Geld für Benzin;
- die Kinder lernen spielend sich im Straßenverkehr sicher zu verhalten!



# Notizen



A series of horizontal dotted lines for writing notes.